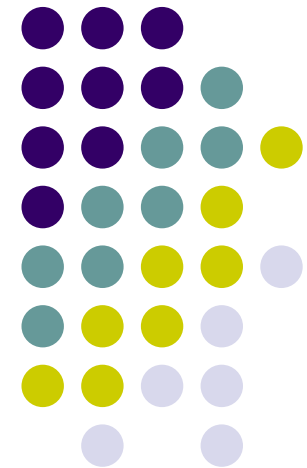


# “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”

---

Alejandro F. López de Vergara Méndez  
Departamento de Filología Inglesa y Alemana, ULL  
[aflopez@ull.es](mailto:aflopez@ull.es)



## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- ¿Qué se entiende por TICs?
  - Tecnologías de la Información y Comunicación: abarcan varios conceptos, muy difusos, tales como redes informáticas, acceso a bases de datos, intercambio de archivos.
- ¿Qué utilidad puede tener?
  - Aprendizaje y perfeccionamiento de lenguas extranjeras, búsqueda e intercambio de información, acceso a bases de datos, contactos personales con personas muy alejadas de nosotros.

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- 1993- Nacimiento del World Wide Web Consortium (3WC).
- 1995- Creación del CCTI en la ULL. Se comienza a generalizar el uso del correo electrónico entre los profesores.
- 1996- Tímidamente, algunos profesores, comienzan a colgar sus primeras páginas web.
- 1998- El Centro Superior de Informática incorpora el uso de programas informáticos de aprendizaje lingüístico a sus asignaturas.

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- 2000- Se comienza a hacer un uso extensivo de Internet como herramienta para la enseñanza de lenguas extranjeras.
- 2000- Se empiezan a utilizar las plataformas educativas como apoyo a la enseñanza semi-presencial: Red-educa, Moodle, Web-CT

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- ¿Plataforma educativa?
  - Software que permite crear un espacio en Internet donde se pueda crear un entorno de estudio virtual.
  - Al igual que en un aula, se puede impartir clases, realizar exámenes, dejar apuntes, entablar conversaciones con alumnos, enviar mensajes genéricos a todos los usuarios (tablón de anuncios), iniciar líneas de debate, etc.
  - Años de formación imprescindibles: no más de 20 horas

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- ¿Qué Plataformas educativas existen ya en el mercado?
  - Web CT (<http://www.webct.com/>)
  - Moodle (<http://moodle.org/>)
  - Blackboard Academic Suite (<http://blackboard.elearning.uq.edu.au/>)
  - E-ducativa(<http://www.e-ducativa.com/>)
  - ... (<http://e-learning.bankhacker.com/>)

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- ¿Por qué poner nuestros contenidos en web?
  - Muchos alumnos no pueden asistir regularmente a clase, o prefieren estudiar a un ritmo diferente del oficial (p.ej., de madrugada).
  - La información se puede actualizar y ampliar con más facilidad.
  - Nos evita las largas colas en la fotocopidora.

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- ¿Qué no hacemos?
  - Enseñar a los alumnos a navegar por la red (eso ya lo saben hacer solos).
  - Entretenerlos.
  - Enseñarles informática.
- ¿Qué podemos hacer?
  - Acceder a periódicos, revistas y emisoras de radio y televisión.
  - Acceder a bases de datos terminológicas.
  - Utilizar programas de ayuda (traductores, buscadores, herramientas ofimáticas).



## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- ¿Por qué utilizar las TICs en la enseñanza del E/LE?
  - Muchos centros carecen de laboratorios de idiomas para poder practicar y desarrollar algunas destrezas lingüísticas.
  - La mayoría de nuestros centros cuentan con una buena infraestructura informática: servidores propios, salas de ordenadores bien equipadas, personal de apoyo y mantenimiento, programadores.
  - La mayoría de los alumnos cuenta con un ordenador con conexión a Internet en sus domicilios.

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- La docencia inicialmente se puede estructurar en semanas o en temas.
- Se puede controlar el trabajo de los alumnos. Cada vez que acceden al entorno virtual, queda registrada la hora de entrada, hora de salida, y uso de los recursos.
- Permite plantear actividades sin la presencia del profesor.

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- Ejemplo: <https://mojo.etsii.ull.es/>
  - Página de presentación
  - Páginas cifradas, con diferentes niveles de seguridad (profesor, monitor, alumno)
- Contenidos que se incluyen:
  - Mensajes a los alumnos y cronograma recordatorio.
  - Material de trabajo.
  - Guión de prácticas.
  - Enlaces de interés: archivos o recursos en web (sonido, imagen, video, texto).

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- Problemas que puede plantear:
  - Exige la existencia de un servidor donde alojar la plataforma educativa.
  - Exige personal informático para su mantenimiento.
- Ventajas:
  - Reúne en una sola herramienta, los diferentes recursos que se pueden utilizar mediante una página web:
    - Archivos, enlaces externos, foros de discusión, servicio de mensajería instantánea.

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- Elementos que se pueden incluir en una página web educativa:
  - Página de recursos.
  - Temas (explicación teórica, enlaces externos).
  - Guiones de práctica. Ejercicios a desarrollar.
  - Plantillas de trabajo.
  - Exámenes y tests (con posibilidad de activar la hora de realización).
  - Foro de discusión.
- Sí, pero, ¿no sigo teniendo que corregir mucho papel?
  - Se les puede dar a los alumnos la posibilidad de enviar los ejercicios en formatos electrónicos (p.ej. Word, PDF, etc.).
  - Se les puede indicar que sólo se corregirán los ejercicios que entren dentro de una determinada fecha.

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- Evaluación: ¿puedo automatizarla?
  - Cualquier programa de hoja de cálculo, como p.ej. Excel, puede automatizar la tarea de sumar diferentes porcentajes.
- Recursos: ¿qué puedo hacer con ellos?
  - Algunos programas, como por ejemplo, “Half-baked Hot Potatoes” (<http://hotpot.uvic.ca/>) nos permiten crear ejercicios para imprimir, o completar on-line (crucigramas, textos desordenados, textos incompletos, ...)
  - Destreza oral/auditiva: se les puede pedir a los alumnos que participen en un debate real, con compañeros de otra universidad de habla no española. Se les puede pedir que escuchen el boletín de noticias, y redacten un resumen, ...

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- Sin embargo, hay que saber qué queremos que hagan nuestros alumnos. P.ej.:
  - Se les puede proponer un texto de lectura.
    - Preguntas de comprensión lectora.
    - Vocabulario específico.
    - Tipo de texto.
    - Enlaces relacionados donde puedan descubrir qué pueden hacer. P.ej: “El primer párrafo de este texto es un “abstract” (resumen). ¿En cuántos tipos se puede clasificar? ¿Cómo se redactan (partes principales)? ¿Sabes de algún tutorial?”

## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- Los enunciados han de ser claros, que no dejen lugar a posibles interpretaciones.
- Se les debe indicar cuál es el objetivo del tema / práctica en cuestión.
- Siempre que sea posible, se debe indicar algún enlace de ejemplo, que les de a entender que la tarea encomendada es factible.



## “Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



- **Conclusión:**
  - Las Tecnologías de la Información y la Comunicación nos pueden facilitar nuestra tarea, pero, de momento, no pueden suplirnos.
  - Hay que delimitar claramente:
    - Cuáles son nuestras competencias
    - Plazos en que se puede corregir una actividad.
  - Debemos diseñar cuidadosamente nuestras actividades para no dar la impresión de estar simplemente, “navegando por Internet”.

“Las TICs y la enseñanza de Español como lengua extranjera”



Muchas gracias por su atención.

¿Alguna pregunta?

<http://webpages.ull.es/users/aflopez>

Máster Universitario en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera  
La Laguna, 24, 30 y 31 de marzo de 2007